



RESTEK

High End aus Deutschland

Eleganz souveräner Technologie

Eine Hifi-Anlage ist ein wichtiger Bestandteil des Interieurs. Die einzelnen Komponenten sollen nicht nur durch überragenden Klang begeistern, sondern auch optisch überzeugen. Die Technik muß übersichtlich und einfach zu bedienen sein, denn schließlich soll die Technik dem Menschen dienen – und nicht umgekehrt.

Wir haben es uns deshalb zur Aufgabe gemacht, Schönheit und Nutzen modernster Technologie und traditioneller Handwerkskunst in unseren High-End-Komponenten so zu verwirklichen, daß auch der tägliche Umgang mit Restek-Geräten schon zu einem Erlebnis wird.

Ausgehend von nur höchstwertigen, ausgewählten Roh-Materialien, legen wir bei der Entwicklung der Technik unserer Geräte strengste Maßstäbe an, die bestimmt sind von einem einzigen Kriterium: der optimalen Musikwiedergabe.

Dies setzt sich schließlich bei der Serienproduktion in jedem einzelnen Gerät fort und findet dort seinen Abschluß bei Prüfung, individueller Einmessung und – last not least – dem Hörtest.

Restek Musiksyste me verkörpern die jüngsten technischen Innovationen auf selbstverständliche Art und verschaffen Ihnen komfortablen Zugang zu einer natürlichen Wiedergabe.





Eine Besonderheit für Liebhaber analoger Technik.
Das Abstimmen des Tuners erfolgt mit einem 7-fach Drehkondensator in analoger Technik.

Hochgenaue Mechaniken in Verbindung mit modernster Elektronik sind hier harmonisch in einem Empfangsgerät der absoluten Spitzenklasse vereint.

Durch mehrstündige Handarbeit erfährt jedes Gerät seinen individuellen Abgleich, der dann das Optimum an Klang- und Empfangsqualität garantiert und jedes Gerät zum Meisterwerk werden läßt.



Technische Daten FM-Tuner Metric

Frequenzgang	10 Hz – 16.5 kHz
Geräuschspannungsabstand	75 dB
Empfindlichkeit bei 26 dB S/N	0.8 μ V
Pilottonverzerrungen	< 0.9 %
Klirrfaktor	0.05 % bei 1 kHz
Kanaltrennung	–65 dB bei 1 kHz –47 dB bei 10 kHz
Abmessungen (B x H x T)	440 x 122 x 383 mm
Garantie	3 Jahre

METRIC

Ein FM-Tuner, der seinem großen Bruder klanglich in nichts nachsteht. Optimalen Bedienungskomfort gewährleistet die **IR-Fernbedienung** mit Stationstasten und die Antennenumschaltung. Somit können Kabelanschluß und Dachantenne problemlos parallel genutzt werden.

Der im Scalar eingebaute Meß-Computer kann die unterschiedlichen Empfangsverhältnisse

elektronisch analysieren und sorgt so für störungsfreien Empfang.

Die traditionelle Abstimmweise mittels Drehknopf erlaubt das Einstellen des Senders mit der unübertroffenen Genauigkeit von nur 10 kHz-Schritten.

Das übersichtliche Leuchtschrift-Display gibt Auskunft über alle wirksamen Funktionen.



SCALAR



Technische Daten FM-Tuner Scalar

Frequenzgang	15 Hz – 16.5 kHz
Geräuschspannungsabstand	72 dB
Empfindlichkeit bei 26 dB S/N	0.6 µV
Pilottonverzerrungen	< 1 %
Klirrfaktor	0.05 % bei 1 kHz
Kanaltrennung	–62 dB bei 1 kHz –45 dB bei 10 kHz
Abmessungen (B x H x T)	
Alu matt-schwarz gebürstet	
Chrom und Sonderausführungen	483 x 74 x 383 mm
Garantie	3 Jahre
Fernbedienung	Infrarot

Neueste Techniken sorgen dafür, daß mit dem Vector bislang unerreichte Anforderungen an das akustische Verhalten eines Vorverstärkers erfüllt werden.

Durch aufwendigste Schaltungen ist es möglich, mit dem Vector – unabhängig von der aktuellen Wiedergabe – Tonbandaufnahmen zu machen. Ebenso läßt sich der eingebaute Kopfhörerverstärker in jeden Zweig schalten und unabhängig in der Lautstärke regeln.

Der Phonoeingang ist umschaltbar für MM- und MC-Tonabnehmer-Systeme, wobei Anpassungskapazität bzw. Widerstand mit Mikroschaltern bestimmt werden können.

Die Ausgänge sind – wie in der professionellen Meßtechnik üblich – symmetrisch und asymmetrisch ausgeführt und auch einzeln regelbar.

Als Sonderversion ist der Vector mit fernbedienbarer Lautstärkeregelung lieferbar.



Technische Daten Vorverstärker Vector

Frequenzgang	3 Hz – 270 kHz
Geräuschspannungsabstand	Phono MC 79 dB Phono MM 86 dB Hochpegel 105 dB
Klirrfaktor	0.001 % bei 1 kHz
Übersprechdämpfung	> 100 dB
Ausgangsimpedanz	1 Ohm
Abmessungen (B x H x T)	
Alu matt-schwarz gebürstet	483 x 74 x 383 mm
Chrom und Sonderausführungen	
Garantie	3 Jahre

VECTOR

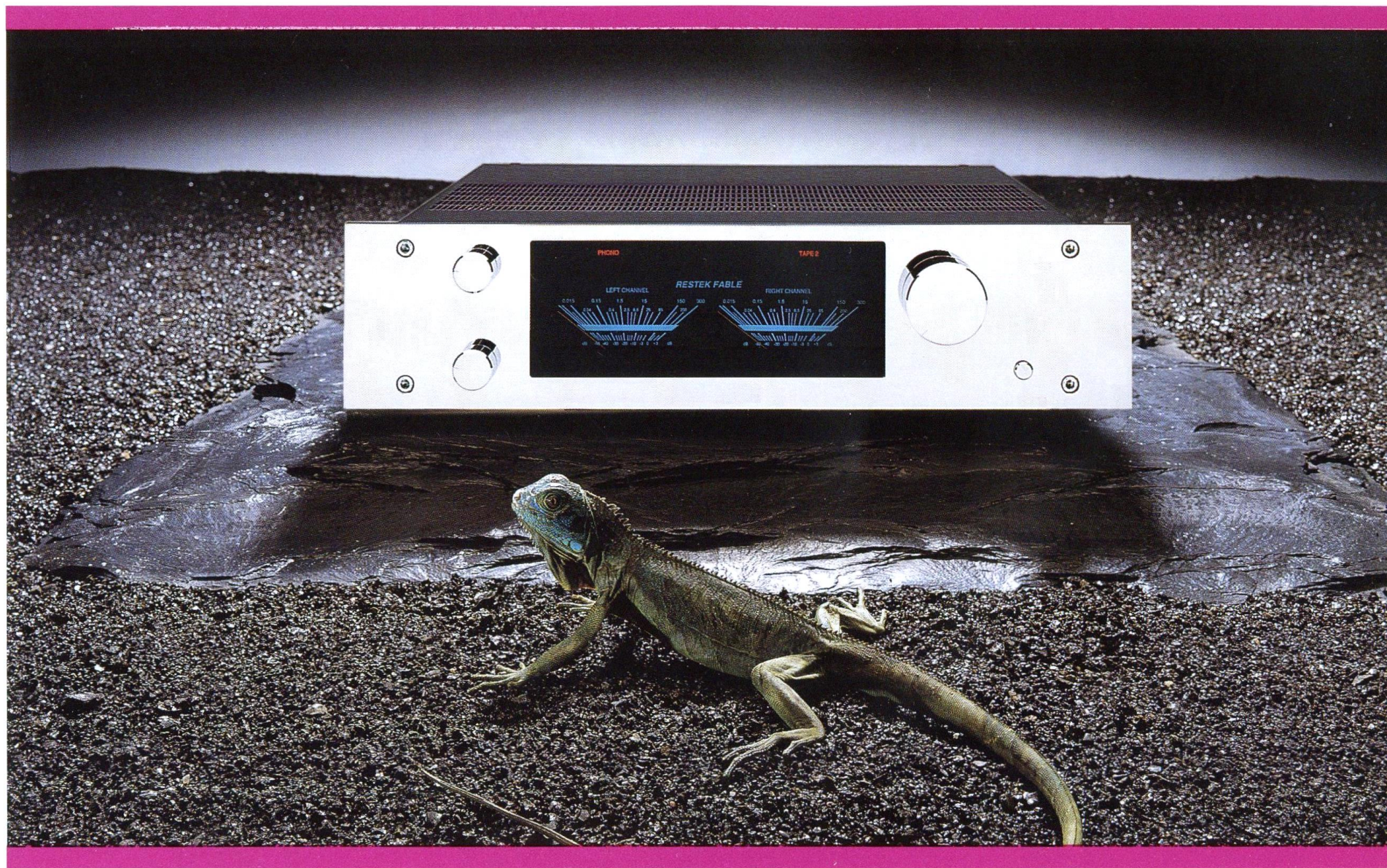


Zur Erweiterung der RESTEK Vollverstärkerlinie wurde der High-End-Vollverstärker Fable entwickelt. Auch bei diesem Gerät, das eigentlich nur eine Kombination von Vorverstärker und Endstufe in einem Gehäuse ist, gilt selbstverständlich der Grundsatz, ausschließlich edelste Materialien und hochwertigste Bauelemente zu verwenden.

Zur Kontrolle der abgegebenen Leistung sind zwei analoge Leistungsanzeigen integriert. Die Verbin-

dung zwischen Vorverstärker und Endstufe ist auftrennbar, um mögliche Zusatzgeräte einschleifen zu können.

Um dem Trend zu vermehrtem CD-Einsatz Rechnung zu tragen, wird der Fable in seiner Grundversion ohne Phonostufe angeboten, natürlich ist eine sofortige oder nachträgliche Ausstattung mit einem Phonomodul MM oder MC möglich. Der Fable ist gegen Aufpreis als voll fernbedienbare Version erhältlich.



FABLE

Technische Daten Vollverstärker Fable

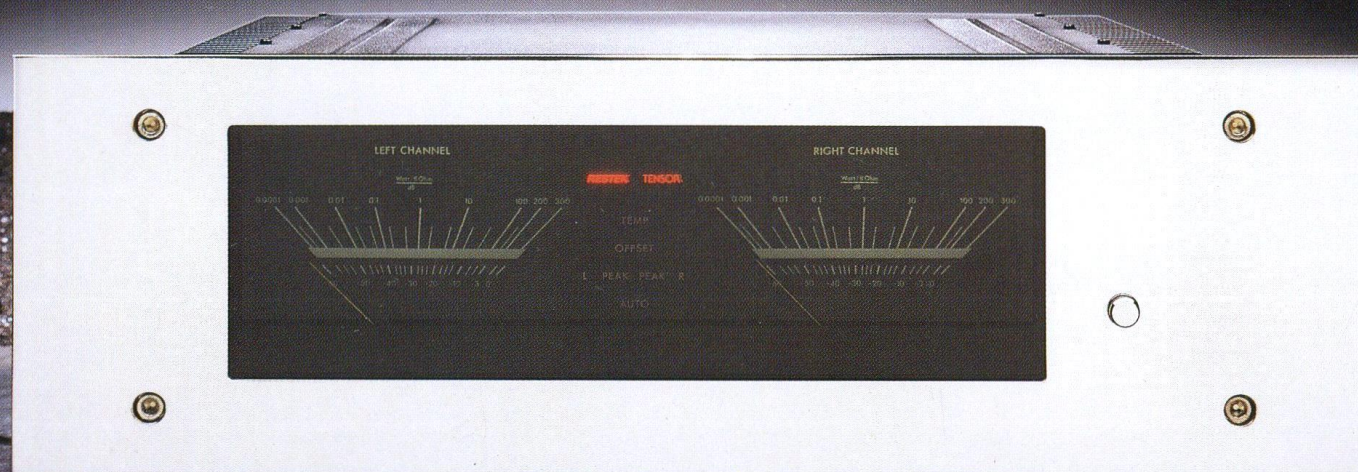
Sinusdauerleistung	150 Watt an 4 Ohm je Kanal
Dynamische Ausgangsleistung	250 Watt an 4 Ohm je Kanal
Frequenzgang	2 Hz - 150 kHz - 3 dB
Klirrfaktor	0.01 % (100 W an 8 Ohm)
Dämpfungsfaktor	250 (8 Ohm / 1 kHz)
Geräuschspannungsabstand	Hochpegel 105 dB Phono MM 82 dB Phono MC 79 dB
Abmessungen (B x H x T)	483 x 120 x 400 mm
Ausführungen	Alu matt-schwarz gebürstet Chrom sowie Sonderausführungen
Garantie	3 Jahre

Durch streng getrennten Aufbau sind in dieser Stereoendstufe zwei unabhängige Monoendstufen mit je 250 Watt Ausgangsleistung in einem gemeinsamen Gehäuse integriert.

Die extreme „Schnelligkeit“ der Schaltung ergibt ein Klangbild, das sich durch eine hohe Tiefenstaffelung und Transparenz auszeichnet.

Die Zeigerinstrumente zeigen die momentane Ausgangsleistung an, wobei sich die Werte auf 8-Ohm Lautsprecher beziehen.

Mittels der zuschaltbaren Einschaltautomatik braucht der Tensor nicht jedesmal ein/ausgeschaltet werden, sondern wird abhängig vom Eingangssignal selbständig in Betrieb genommen.



Technische Daten Stereo-Endstufe Tensor

Sinusdauerleistung	300 Watt an 2 Ohm je Kanal 250 Watt an 4 Ohm 150 Watt an 8 Ohm
Musikleistung	450 Watt an 2 Ohm
Frequenzgang	1 Hz – 150 kHz
Klirrfaktor	< 0.005 % (200 W an 4 Ohm)
Geräuschspannungsabstand	> 120 dB (A)
Anstiegszeit	< 1.5 µs
Slew-Rate	> 100 µs
Dämpfungsfaktor	320 (8 Ohm, 1 kHz)
Eingangsempfindlichkeit	1 V
Abmessungen (B x H x T)	
Alu matt-schwarz gebürstet	483 x 170 x 455 mm
Chrom und Sonderausführungen	483 x 170 x 455 mm
Garantie	3 Jahre

TENSOR

Für den Betrieb von Passiv-Lautsprechern — mit dem Hintergrund über riesige Leistungsreserven von 1200 Watt verfügen zu können — ist diese Monoendstufe konzipiert worden. Ein „Kraftwerk“, bestehend aus riesigen Elkos und einem gigantischen Trafopak, kontrolliert auch komplexeste Membranbewegung der Lautsprecher bis in die extremsten Positionen. Hochsensible Elektronik sorgt für Detailtreue auch bei filigransten Signalen.

Eigene Mikroprozessoren informieren — zusätzlich zu dem analogen Zeigerinstrument für die aktuelle Ausgangsspannung — mittels einer digitalen Anzeige über die tatsächlich an die Lautsprecher abgegebene wirksame Leistung. Außerdem überwachen sie alle Funktionen, Einschaltautomatik und Schutzschaltungen, um so eventuellen Störungen durch Übertemperatur, Kurzschluß usw. in Sekundenbruchteilen wirkungsvoll zu begegnen.



EXPONENT



Technische Daten Mono-Endstufe Exponent 1100 Watt an 8 Ohm

Sinusdauerleistung	1800 Watt an 4 Ohm
Musikleistung	2500 Watt an 2 Ohm
Frequenzgang	1 Hz – 150 kHz
Klirrfaktor	< 0.005 % (500 W an 4 Ohm)
Geräuschspannungsabstand	> 120 dB (A)
Anstiegszeit	< 1.5 µs
Slew-Rate	> 100 µs
Dämpfungsfaktor	300 (8 Ohm, 1 kHz)
Eingangsempfindlichkeit	2 V
Abmessungen (B x H x T)	483 x 275 x 630 mm
Alu matt-schwarz gebürstet	483 x 275 x 630 mm
Chrom und Sonderausführungen	
Gewicht	65 kg
Garantie	3 Jahre

Durch konsequente Vereinfachung aller Bedienfunktionen und Auslagerung des Netzteils wurde mit dem EVENT eine Stereoendstufe in unvergleichlich schöner Form geschaffen.

Dennoch ist auf wichtige Details – wie z. B. symmetrische Eingänge – nicht verzichtet worden.

Für die hervorragende klangliche Qualität sind zwei getrennt aufgebaute Endstufen mit modernster Halbleitertechnik verantwortlich.

Zum Betrieb als leistungsfähige Mono-Endstufe kann der Event auch gebrückt werden.



Technische Daten Stereo-Endstufe Event

Ausgangsleistung	2 x 150 Watt Sinus an 4 Ohm 2 x 250 Watt Sinus an 2 Ohm oder 1 x 350 Watt Sinus an 4 Ohm
Klirrfaktor	< 0.009 %
Dämpfungsfaktor	> 250
Übersprechdämpfung	> 100 dB
Abmessungen (B x H x T)	483 x 74 x 383 mm
Netzteil:	74 x 109 x 330 mm
Garantie	3 Jahre

EVENT

HIFI VISION Spitzenklasse

Diese Monoendstufe wurde mit der bewährten Technik unserer Referenz-Endstufe Exponent ausgerüstet.

Als kleiner Bruder verfügt der EXTENT über eine geringere Ausgangsleistung.

Geblichen ist jedoch die unübertroffene klangliche Qualität einer Endstufe mit Referenzcharakter.

Detailreichtum und Wiedergabegenauigkeit komplexer Musik-Signale sind mit dem Extent auch in dieser Klasse auf absolutes Spitzen-niveau gebracht worden.



EXTENT

HIFI VISION Absolute Spitzenklasse

Technische Daten Mono-Endstufe Extent

Sinusdauerleistung	800 Watt an 2 Ohm 600 Watt an 4 Ohm 320 Watt an 8 Ohm 1 Hz – 150 kHz
Frequenzgang	
Klirrfaktor	< 0.005 % (200 W an 4 Ohm)
Geräuschspannungsabstand	> 120 dB (A)
Anstiegszeit	< 1.5 µs
Slew-Rate	> 100 µs
Dämpfungsfaktor	320 (8 Ohm, 1 kHz)
Eingangsempfindlichkeit	1 V
Abmessungen (B x H x T)	
Alu matt-schwarz gebürstet	340 x 210 x 506 mm
Chrom und Sonderausführungen	340 x 210 x 506 mm
Garantie	3 Jahre

In den Hochpegelvorverstärker Sector wurde die Technik des überaus erfolgreichen Vorverstärkers Vector übernommen, so daß die klanglichen Eigenschaften des Sector ebenso unbestritten zu den Besten gehören. Dieses Gerät ist daher besonders interessant für den CD-Freund.

Auf Wunsch kann das Gerät jedoch auch mit einem Phono-Eingang für MC- oder MM-Systeme geliefert werden.



Technische Daten Vorverstärker Sector

Frequenzgang	3 Hz – 270 kHz
Geräuschspannungsabstand	105 dB
Klirrfaktor	0,001 % bei 1 kHz
Übersprechdämpfung	> 100 dB
Ausgangsimpedanz	1 Ohm
Abmessungen (B x H x T)	
Alu matt-schwarz gebürstet	483 x 74 x 383 mm
Chrom und Sonderausführungen	
Garantie	3 Jahre

SECTOR

HIFI VISION Spitzenklasse

Sämtliche Eigenschaften einer guten Endstufe sind hier mit den Möglichkeiten eines High-End-Vorverstärkers in einem Gerät vereint.

Dieses technisch hochentwickelte High-End-Gerät setzt mit 150 Watt Ausgangsleistung und excellenten technischen Daten, umfangreichen Schaltungsmöglichkeiten im Vorstufenteil und eingebautem Kopfhörerausgang neue Maßstäbe für Vollverstärker.

Der Phonoeingang ist umschaltbar für MM- und MC-Tonabnehmer-Systeme, wobei Anpassungskapazität bzw. Widerstand mit Mikroschaltern bestimmt werden können.

Um elektrische Störungsmöglichkeiten gänzlich zu vermeiden, ist das Netzteil in einem eigenen Gehäuse untergebracht.

Als Sonderversion ist der Factor mit fernbedienbarer Lautstärkeregelung lieferbar.



FACTOR

HIFI VISION Spitzenklasse



Technische Daten Vollverstärker Factor

Sinusdauerleistung	150 Watt an 4 Ohm je Kanal
Musikleistung	250 Watt an 2 Ohm
Frequenzgang	2 Hz – 150 kHz
Klirrfaktor	< 0.009 % (100 W an 4 Ohm)
Übersprechdämpfung	> 100 dB
Geräuschspannungsabstand	Phono MC 79 dB Phono MM 86 dB Hochpegel 105 dB
Abmessungen (B x H x T)	
Alu matt-schwarz gebürstet	483 x 74 x 383 mm
Chrom und Sonderausführungen	
Garantie	3 Jahre

Der CD-Player Radiant vereint in sich moderne Digital- und Analog-Technik in professioneller Studioqualität mit Form und Design exklusiver High-End-Geräte.

Sowohl Digital-Filter als auch aktive Analog-Filter sorgen für ein Klangbild, das jede Diskussion über Klangunterschiede in digitaler und analoger Aufzeichnungstechnik überflüssig werden läßt.

Symmetrische (XLR-Buchse) und asymmetrische (Cinch-Buchse) und regelbare Ausgänge. Der digitale Ausgang ermöglicht den Anschluß an eine getrennte Wandlereinheit.

Mittels der **IR-Fernbedienung** lassen sich alle Funktionen aufrufen.



Technische Daten CD-Player Radiant

Format	Digitale Compact Disc
D/A Wandler	16 Bit linear
Filter	4-faches digitales Oversampling und aktives Filter 3. Ordnung
Fehlerkorrektur	CIRC
Frequenzgang	< 0.5 dB, 20 bis 20000 Hz
Klirrfaktor	< 0.005 %, 1 kHz
Geräuschspannungsabstand	> 100 dBA
Abmessungen (B x H x T)	
Alu matt-schwarz gebürstet	483 x 74 x 383 mm
Chrom und Sonderausführungen	
Garantie	3 Jahre
Fernbedienung	Infrarot

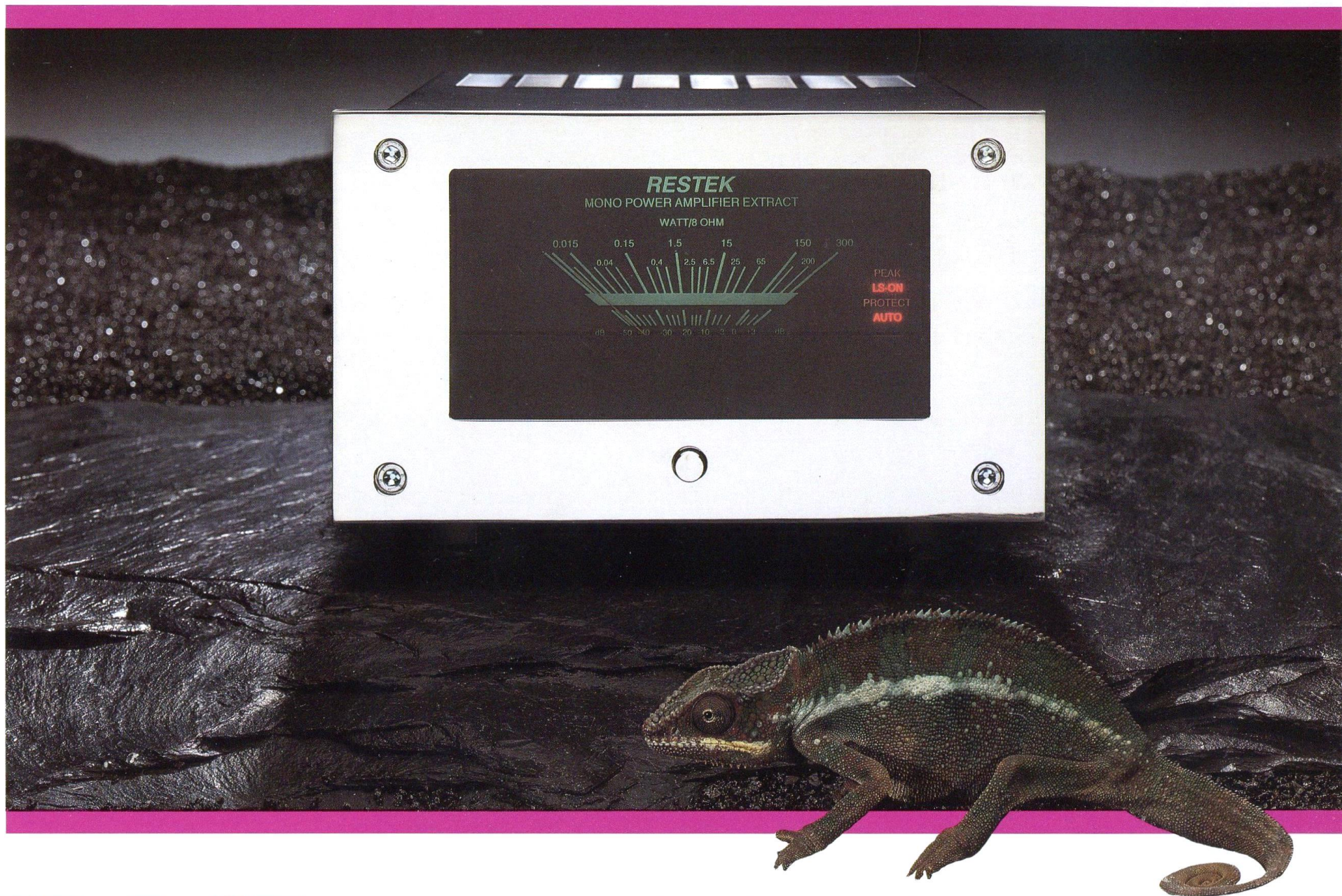
RADIANT

Mit der Monoendstufe EXTRACT ist das RESTEK Endstufenprogramm um ein weiteres Spitzenmodell erweitert worden. Somit stehen für alle Leitungsbereiche und Ansprüche die richtigen Endstufen zur Verfügung.

Unterschiede zu den größeren Brüdern EXPONENT und EXTENT ergeben sich lediglich in der Ausgangsleistung und dem Ausstattungskomfort,

jedoch nicht in den klanglichen Eigenschaften, Detailreichtum und Auflösungsvermögen.

Symmetrische und asymmetrische Eingänge, massive Ein- und Ausgangsbuchsen und eine Einschaltautomatik mittels einer Steuerspannung von 10 Volt DC, sowie elektronische Schutzschaltungen sind auch bei dieser Endstufe selbstverständlich.



EXTRACT

Technische Daten Mono-Endstufe Extract

Sinusdauerleistung	180 Watt an 8 Ohm 260 Watt an 4 Ohm
Musikleistung	200 Watt an 8 Ohm 300 Watt an 4 Ohm
Frequenzgang	5 Hz – 150 kHz
Klirrfaktor	< 0.02 % (200 W an 4 Ohm)
Geräuschspannungsabstand	> 110 dBA
Anstiegszeit	< 2 µs
Slew-Rate	> 40 V/µs
Dämpfungsfaktor	250 (8 Ohm, 1 kHz)
Eingangsempfindlichkeit	2 V _{eff}
Abmessungen (B x H x T)	245 x 155 x 395 mm
Gewicht	16 kg
Ausführungen	Alu matt-schwarz gebürstet Chrom hochglanz poliert
Garantie	3 Jahre

SAGA

Schlank, fast schon grazil erscheinen die Lautsprecher der Saga-Serie in Ihrem Erscheinungsbild. Durch konsequente Anwendung der akustisch-physikalischen Erkenntnisse wurden die Tieftöner in das Innere verbannt, wo sie unter technisch optimalen Einsatzbedingungen unsichtbar und unauffällig arbeiten; dadurch werden die Lautsprecherchassis durch das Gehäuse vom Außendruck entkoppelt und selbst bei Eckaufstellung wird kein Raumdröhnen angeregt. Die Verlegung nach innen bedeutet eine merkliche Verringerung der Gehäusebreite und gibt dem Lautsprecher sein typisches Äußeres.

Durch hochwertige Frequenzweichenfilter wird ein Höchstmaß an Luftigkeit und Lebendigkeit erreicht.

Selbstverständlich sind alle drei Modelle für Bi-Wiring oder auch Bi-Amping ausgelegt.

Technische Daten Saga-Serie

Saga 1	
Nennbelastbarkeit	275 Watt
Spitzenbelastbarkeit	270 Watt
Frequenzgang ± 3 dB	30 Hz – 22 000 Hz
Abmessungen (H x B x T)	1020 x 228 x 388 mm
Saga 2	
Nennbelastbarkeit	150 Watt
Spitzenbelastbarkeit	230 Watt
Frequenzgang ± 3 dB	32 Hz – 22 000 Hz
Abmessungen (H x B x T)	920 x 208 x 358 mm
Saga 3	
Nennbelastbarkeit	125 Watt
Spitzenbelastbarkeit	200 Watt
Frequenzgang ± 3 dB	36 Hz – 22 000 Hz
Abmessungen (H x B x T)	880 x 198 x 328 mm

GRAPHIC

Diese Zwei-Wege-Lautsprecherbox unterstreicht durch ihre optische Erscheinung die in ihr verwirklichten physikalischen Prinzipien. So ist die Spiral-Federaufhängung nicht nur ein interessanter optischer Kontrapunkt zur schlanken Säulenform, sondern wirkt auch auf die akustischen Eigenschaften der Box. Ähnliches gilt auch für das verwendete Material Acryl, welches zwar optisch durchsichtig ist, aber akustisch stark dämpft.

Die Aktiv-Einheit besteht aus zwei hochwertigen Endstufen, die speziell für die verwendeten Lautsprecher konstruiert wurden.

Angesteuert werden sie von aktiven Filtern und einer Korrektorelektronik mit Analogrechner, die den Impedanzverlauf der Lautsprecher glättet.

Die Passiv-Weiche enthält zwei getrennt aufgebaute phasen- und impedanzkorrigierte Filter 1. Ordnung (6 dB) mit einer Übernahmefrequenz bei 2000 Hz.

Die hochwertigen Bauelemente sind auf einer resonanzarmen Plexiglasplatte direkt mit den Lautsprecherklemmen verbunden; eine Anpassung an den Hörraum durch Höhenanhebung ist gegeben (3 dB-Brückenstecker).

Die Verwendung von Kabeln mit großen Querschnitten sowie B-Wiring ist möglich.

Technische Daten mit Aktiv-Einheit

Frequenzgang ± 3 dB	32 Hz – 22 kHz
Anzahl der Verstärker	zwei
Gesamtausgangsleistung	150 Watt
Trennfrequenz	3,5 kHz
Frequenzweiche	elektronisch zweiweg
Anschluß	XLR 3-pol
Abmessungen (B x H x T)	250 x 1120 x 400 mm

Technische Daten mit Passiv-Einheit

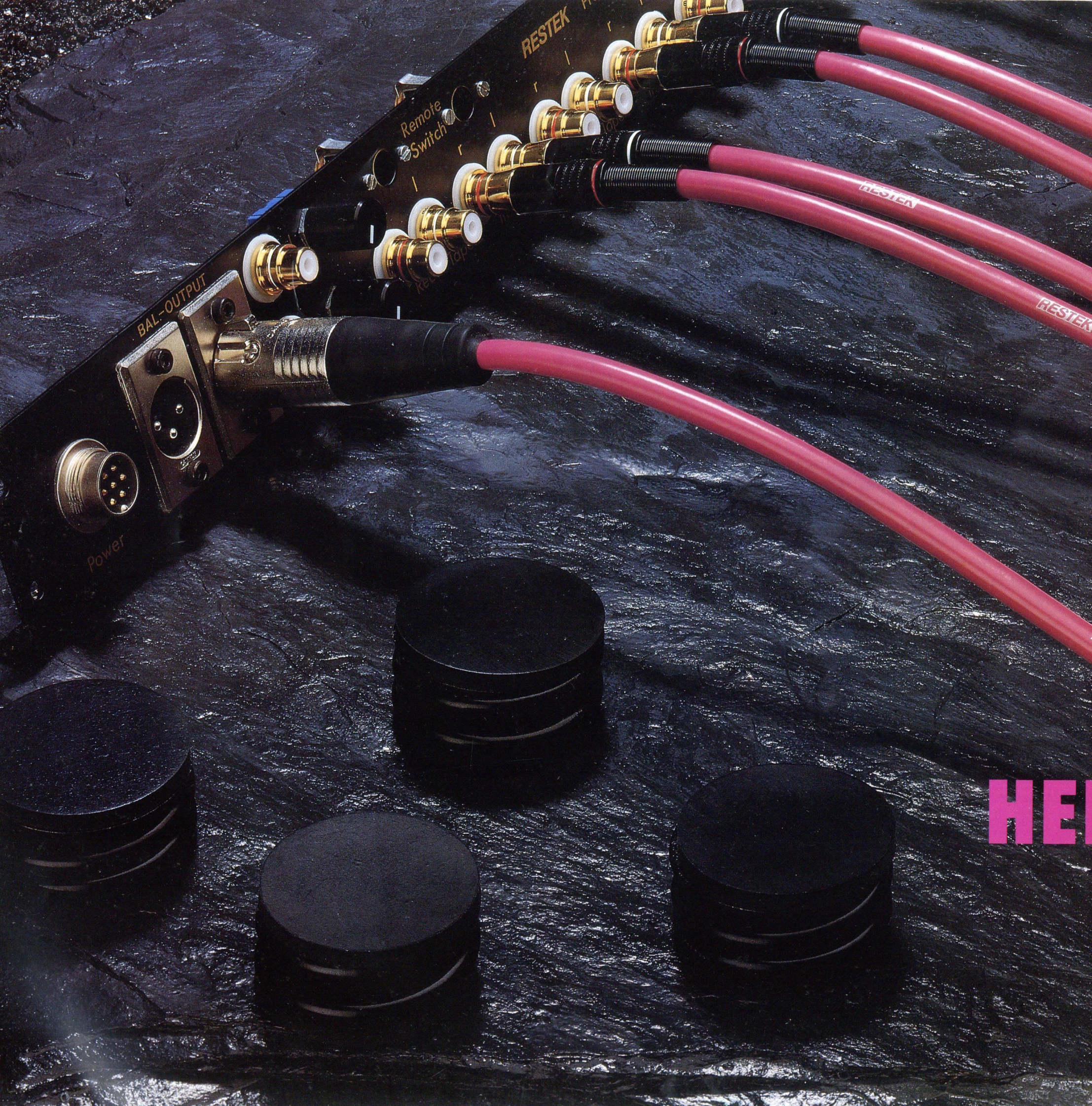
Frequenzgang	37 Hz – 22 kHz
Impedanz	4 Ohm
Empfindlichkeit	82 dB 1 W/1 m
Trennfrequenz	2000 Hz
Anschluß	63 A – Klemmen für Bi-Wiring geeignet

Abmessungen (B x H x T)	250 x 1120 x 400 mm
-------------------------	---------------------

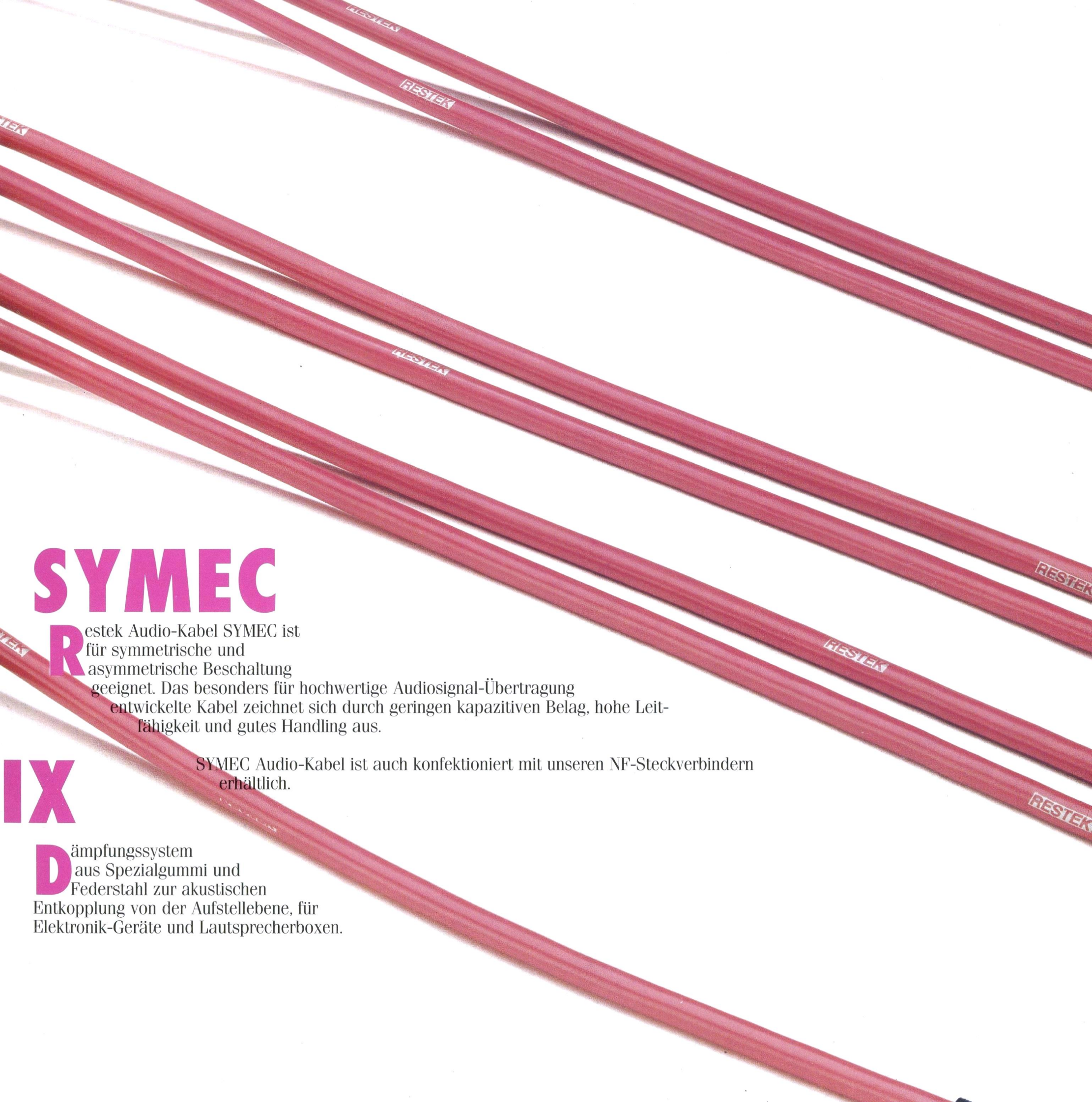
Garantie:	3 Jahre
-----------	---------

Graphik-Lautsprecher werden mit Acrylständer und Chromblende geliefert





HE



SYMEC

Restek Audio-Kabel SYMEC ist für symmetrische und asymmetrische Beschaltung geeignet. Das besonders für hochwertige Audiosignal-Übertragung entwickelte Kabel zeichnet sich durch geringen kapazitiven Belag, hohe Leitfähigkeit und gutes Handling aus.

SYMEC Audio-Kabel ist auch konfektioniert mit unseren NF-Steckverbindern erhältlich.

IX

Dämpfungssystem aus Spezialgummi und Federstahl zur akustischen Entkopplung von der Aufstellebene, für Elektronik-Geräte und Lautsprecherboxen.

AUSTRIA
DYNAUDIO Österreich
Karl Zenker
Sechshauserstr. 80
1150-Wien
Tel. 02 22 / 85 14 46
Fax 02 22 / 83 55 77
Auto 06 63 / 3 01 72

ITALY
DENICO S. r. L.
Via privata Santa Maria, 77
20090 San Maurizio al Lambro (Mi)
Tel. (02) 2 54 99 89 – 27 30 06 53
Fax (02) 2 53 17 25

NETHERLAND
Pro-Box
Sybrandakker 18
VX Koog aan de Zaan
Tel. 00 31 / 75 15 72 52
Fax 00 31 / 75 70 37 62

SPAIN
THORENS IBERIA S. A.
Gerona
61-08009 Barcelona
Tel. (93) 488.22.76
Fax (93) 488.12.66

DENMARK
STEENSEN
Mads Clausensvej 24
Postbox 255
DK-9800 Hjørring
Tel. (45) 98 92 48 22
Fax (45) 98 90 11 43

Impressum

Editor: Restek Electronic Products GmbH, Kassel

Fotos: Gerd Aumeier, Kassel

Layout: Ben Vorhauer, Kassel

Satz: Grunewald Satz & Repro GmbH, Kassel

Stand Herbst 1992

Änderungen, insbesondere technischer Art, vorbehalten

FINLAND
INTO-YHTIÖT
Into oy intotelay
P. O. Box 95
SF-00811 Helsinki
Tel. 358-0-7 55 35 81
Fax 358-0-7 55 77 11

THAILAND
AUDIO Com Ltd. Part.
280/20 Rachadapisek Road
Bankolisaem
Yannawa, Bangkok 10120 Thailand
Tel. 289-4371
Fax (662) 291-88 56
Office Surawong
Tel. 295-90 25

MALAYSIA
MOTOMARK (M) SDN. BHD.
10, Jalan Tun Mohd Fuad, Taman Tun Dr. Ismail
60000 Kuala Lumpur
Tel. (03) 7 19 80 86, 7 19 80 87
Fax (03) 7 18 25 82

SINGAPORE
MONARK AUDIO PRE PTE
1 Coleman Street
04-32 The Adelphi
Singapore 0617
Tel. 02-338 1623
Fax 02-338 2236

HONGKONG, MAINLAND OF CHINA, MACAO
BETRUE LIMITED
10/Floor Circle Plaza
497-499 Hennessy Road
Causeway Bay, Hongkong
Tel. (8 93) 88 08
Fax (8 33) 5112

TAIWAN
EXCEL AUDIO Co. Ltd.
No. 88 Sec. 2 Chung Ching
S. Rd. Taipei
Tel. 886-2-3 07 23 45
Fax 886-2-3 03 76 53

KOREA
Bando Pro-Audio Inc.
Exporters + Importers
1027-5 Bangbae – dong
Socho-gu, Seoul 137-060
Tel. 588-18 15/7
Fax (02) 588-18 18

JAPAN
ORTOFON Japan Co. Ltd.
Ochanomizu Fujiya Miura Bldg.
6F, 2-2-6 Yushima, Bunkyo-ku
Tokyo 113, Japan
Tel. (03) 818 52 43
Fax (03) 818 58 99

SWISS
EVEREST AUDIO GmbH
Heinrichstr. 248
8005 Zürich
Tel. 0 12 71 / 12 22
Fax 0 12 72 / 93 03

HUNGARY
BEST STUDIOTECHNIKA KFT.
1026 Budapest
Szilágyi Erzsébet fasor 61 II / 8.
Tel. 156-1953
Fax 156-1953

SWEDEN
Ton Kraft
Storgatau 4
40010 Göteborg
Tel. 031-13 63 66
Fax 031-13 49 50

GREAT BRITAIN
AUTEK Ltd.
7 South Drive
Banstead · Survey SM 73BQ
Tel. 081 770 9553
Fax 081 770 9554



High End aus Deutschland

3500 Kassel-Waldau
Richard-Roosen-Straße 15

Telefon (05 61) 58 50 01
Telefax (05 61) 58 16 64